

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 6 MAI 1926

Rapport de la Commission des Finances, chargée de l'examen du Projet de Loi relatif au tarif des douanes. (Tarifs spéciaux.)

(Voir les n^{os} 138, 207 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 25 mars 1926.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 6 MEI 1926

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende het toltarief. (Bijzondere tarieven.)

(Zie de n^{rs} 138, 207 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 25 Maart 1926.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; COOLS, FRANÇOIS, le baron HOUTART, MOYERSOEN, VAN OVERBERGH et le baron DE MÉVIUS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La dissolution du 6 mars 1925 avait rendu caducs deux projets de loi déposés par le Gouvernement le 9 décembre 1924 et le 14 janvier 1925, à fin de ratification par le Parlement, des tarifs spéciaux rendus applicables à certaines marchandises originaires d'Allemagne, de Tchéco-Slovaquie, d'Autriche et d'Espagne, conformément à l'article 4 de la loi de tarifs du 8 mai 1924; arrêtés royaux du 24 octobre 1924 et du 23 décembre 1924. Ce sont ces arrêtés que le projet vous demande de ratifier.

La Chambre a adopté ce projet de loi par 88 voix contre 15 et 1 abstention et votre Commission des Finances, à l'unanimité, a l'honneur de vous en proposer également l'approbation.

Il est de tradition en Belgique d'appliquer un même traitement à toutes les marchandises quelle qu'en soit l'origine, sauf circonstances exceptionnelles lésant les intérêts économiques du pays.

Usant des droits que lui donnait l'article 11 de la loi du 30 décembre 1924, le Gouvernement a supprimé le 30 avril

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Kamerontbinding van 6 Maart 1925 heeft twee wetsontwerpen doen vervallen door de Regeering ingediend op 9 December 1924 en 14 Januari 1925, tot bekrachtiging door het Parlement, van bijzondere tarieven toepasselijk op sommige goederen afkomstig uit Duitschland, Tsjecho-Slowakije, Oostenrijk en Spanje, overeenkomstig artikel 4 der tariefwet van 8 Mei 1924, Koninklijke besluiten van 24 October 1924 en van 23 December 1924. Het zijn deze besluiten die door het ontwerp worden bekrachtigd. De Kamer heeft het ontwerp goedgekeurd met 88 tegen 15 stemmen en 1 onthouding en uwe Commissie van Financiën is eensgezind om U voor te stellen het eveneens goed te keuren.

Het is de gewoonte in België op de zelfde wijze al de goederen te behandelen, welke hun oorsprong ook zij, behoudens uitzonderlijke omstandigheden in strijd met de economische belangen van het land.

Gebruik makend van de rechten haar toegekend bij artikel 11 der wet van 30 December 1924 heeft de Regeering,

1925 le tarif spécial applicable à l'Espagne.

Par un arrêté royal du 17 septembre 1925, le tarif différentiel applicable à l'Allemagne est déjà allégé et prendra fin le 1^{er} octobre de cette année.

Il en est de même pour la Tchéco-Slovaquie, traité entré en vigueur le 1^{er} janvier 1926, et en ce qui concerne l'Autriche, depuis le 1^{er} janvier, en échange de concessions importantes pour notre exportation, tout régime spécial ayant disparu.

L'époque de la détente totale et de la reprise complète des traditions douanières d'avant-guerre sont proches.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
Baron DE MÉVIUS.

op 30 April 1925, het bijzonder tarief opgeheven dat op Spanje van toepassing is.

Bij Koninklijk besluit van 17 September 1925 werd het differentieel tarief van toepassing op Duitschland verlicht en het vervalt op 1 October van dit jaar.

Hetzelfde geldt voor Tsjecho-Slowakije. Het verdrag werd van kracht op 1 Januari 1926 en, wat Oostenrijk betreft, is elk afzonderlijk regiem sedert 1 Januari opgeheven, in ruil voor toegevingen van belang voor onzen uitvoer.

De tijd van de algemeene ontspanning en van het volledige heropleven der overleveringen op tolgebied is nakende.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
Baron DE MÉVIUS.